

CLEARANCE CERTIFICATE

Arte (FR-ARTE) · ARPP, Arcorm

ASSET	RUN	ISSUED	VERDICT
Ai_ki_-_Ready_When_You_Are_FR_.mp4	run_88ac3a475fcb	2026-09-12 12:57 UTC	CLEARED

6 finding(s) were raised against this market from 16 resolved rules: 6 still holding clearance, 0 fixed and verified, 0 referred to a human. Every rule below was matched to an observation the analyst recorded from the footage itself, and every citation was retrieved at judging time.

FINDINGS

FR-LANG-01 · legal · severity 60 · 00:08.0 to 00:09.3 · open

The English terms 'NOODLES CHICKEN Flavour' are commercial text presented without a mandatory French translation, violating Article 2 of the Loi Toubon.

Basis. Loi Toubon, loi n. 94-665 du 4 aout 1994, art. 2 (mandatory use of French in the designation, presentation and advertising of a good, product or service)

https://vertexaisearch.cloud.google.com/grounding-api-redirect/AUZIYQGK3KrPnbAfRLdpPTZN0wy9Q9Jiotn4C7r9J77kJzBur2EupNGoDXannnnSw59midjQe8Vro0FWZIZKubcApbZakVLnqT9kspG9C_77oqLbwB7I8zf0L_uF8tL_2ZELiOZFSFh5gSRF-zX7HANq1_QWHV7hVBGhBU86Kf5RwF4=

FR-LANG-01 · legal · severity 60 · 00:12.9 to 00:13.6 · open

The English product description 'NOODLES CHICKEN Flavor' lacks an accompanying French translation, which violates Article 2 of the Loi Toubon.

Basis. Loi Toubon, loi n. 94-665 du 4 aout 1994, art. 2 (mandatory use of French in the designation, presentation and advertising of a good, product or service)

https://vertexaisearch.cloud.google.com/grounding-api-redirect/AUZIYQHTcHqMdb2Ptc7XvsAasO6Ib9MNsogEonNo_Bv6-65o_7an9CArijRdBPaXKR9iR6bq5T6vkQDoD8pKMg1_UYsQC3Tb6F36crDEU_8ZVtlwcrzhnvZpho3BkvqFekx_F6yIFV5bBXxu26P0yj_x1sSX6wFXytrTF-3KBjf_ISIH MVCmq19ZEZaLBlxsu5cGsDAhgJ-OMdD0I6NSd1eR2g=

FR-LANG-01 · legal · severity 60 · 00:13.6 to 00:14.8 · open

Untranslated English terms 'NOODLES CHICKEN' on the product presentation violate Article 2 of the Loi Toubon requiring the use of French.

Basis. Loi Toubon, loi n. 94-665 du 4 aout 1994, art. 2 (mandatory use of French in the designation, presentation and advertising of a good, product or service)

https://vertexaisearch.cloud.google.com/grounding-api-redirect/AUZIYQG9WVt1ERU84n-3O-ux-GHuRUBCDa6jJ0CThEGLGUA-PnHqbmWooq2JlGf8TfEbVFp15sgtcdC9ivOES19ak808vqF3ef86orJljkxwqK5NLC0U4XdbHSdd79g_ksm2rtfpowk1L3DexnWK3UMojZ2aaxkxA1-Rp2KgkHGPI5upQPYMhBFvMjixJ7g-hGY03WzZgl=

FR-LANG-01 · legal · severity 60 · 00:14.8 to 00:15.4 · open

Displaying 'NOODLES CHICKEN Flavour' in English without an asterisked or visible French translation violates Article 2 of the Loi Toubon.

Basis. Loi Toubon, loi n. 94-665 du 4 aout 1994, art. 2 (mandatory use of French in the designation, presentation and advertising of a good, product or service)

https://vertexaisearch.cloud.google.com/grounding-api-redirect/AUZIYQE7borx6zpqMWLZk9NwXtCuWehbuk90v2iXenPqscp_2xfhT92BmeliwbNXVkb4MSfmeYAlthCsyAltOD1UKMZXzYzfKhvUeHC22u0AFPkw-G3cwJGQFmMVUc3ct2v-i4cGi2zs6peys72GDRS5VW0u7f9A

FR-LANG-01 · legal · severity 60 · 00:15.4 to 00:20.1 · open

The untranslated English text 'NOODLES CHICKEN Flavour' shown on screen breaches Article 2 of the Loi Toubon.

Basis. Loi Toubon, loi n. 94-665 du 4 aout 1994, art. 2 (mandatory use of French in the designation, presentation and advertising of a good, product or service)

https://vertexaisearch.cloud.google.com/grounding-api-redirect/AUZIYQEiX26sLqK4uh-UDmtSkOgi0Pu0Dfrc_6z7XotVAmPuf0TgVjvmQ36ubnzUDX--n7Q-potQ2vucKzdaFVD56XVyG6NQsoDXYUu6ruqNBreuFETX_gNlokebRpxJxeNffRdp_tw2P74QqlKGztQApx2F5WMITf6aG0Uutdl9rIWJhUQGYEz-NwERsj5vBW8v1zXeV4CYpVF5crzyb-A=

FR-LANG-01 · legal · severity 60 · 00:15.4 to 00:20.1 · open

The English slogan 'READY WHEN YOU ARE' appears on screen without an accompanying French translation, violating Article 2 of the Loi Toubon.

Basis. Loi Toubon, loi n. 94-665 du 4 aout 1994, art. 2 (mandatory use of French in the designation, presentation and advertising of a good, product or service)

https://vertexaisearch.cloud.google.com/grounding-api-redirect/AUZIYQGA-PC7gaoLZTjfp7uBB4JoyWgazjm_8rc-ca0qX8HaM42Dtu1SWWSGB47r4NGmBG67q2BZLGkKuzwquWWIW5cEkOiV2HA9JsN81yXYBbDf7KbkPTAu_uBKxQqTfPJqbPbGCrpz7iJwf0z4tSSZzkOoWQVhD5dgcU5KpDDcvYuGaKdV_zpyTCYO_JRtY-qolSCgtvo=

This is a machine-generated record of one clearance run: what the system observed, which rules it matched, what it cited and what it changed. It is evidence for a human decision, not the decision, and not legal advice. Issued by The Media Customs.